

TIPO DE ESPACIO AL QUE CORRESPONDE EL PLAN: Troncal	
NOMBRE DEL ESPACIO: Lengua y Literatura	
NOMBRE DEL PLAN: ¿Cuántos modos hay de leer y representar un texto teatral?	
DURACIÓN: 1 BIMESTRE	UBICACIÓN TEMPORAL DEL PLAN: 1ER BIMESTRE
SINOPSIS: A lo largo de estos dos meses vas a explorar el mundo del teatro, tanto en el texto como en la puesta en voz y la puesta en escena. Es decir, en las múltiples dimensiones de la experiencia teatral como un acontecimiento literario y espectacular. Además, vas a indagar en textos no literarios sobre el género dramático y sobre la comedia. Aprenderás a escribir recomendaciones para poder justificar, desde tu punto de vista, lo que pensás sobre una obra de teatro. Estas lecturas y escrituras te permitirán también aprender algunos aspectos acerca del funcionamiento y del uso del lenguaje escrito.	
CONTENIDOS: A lo largo de este plan aprenderás los siguientes contenidos: -Lectura y comentario de obras literarias en torno a un mismo género en forma compartida, intensiva y extensiva. -Producción de reseñas literarias y otros textos de opinión acerca de las obras leídas de manera intensiva -Lectura de textos explicativos, registro y reelaboración de la información para construir conocimiento: toma de notas, fichas, cuadros, esquemas, resúmenes adecuados al propósito y al tema de estudio. -Participación en conversaciones, discusiones, comentarios orales en torno a la experiencia literaria. -Selección de un enunciador pertinente al texto y al propósito de escritura y su sostenimiento a lo largo del texto. - Estrategias, procedimientos y recursos lingüísticos adecuados al texto, a los efectos que se quiere producir y a los conocimientos que se presuponen en el destinatario.	

OBJETIVOS:

Se espera que logres:

- Leer y analizar diferentes tipos de textos literarios y no literarios: dramáticos, argumentativos y expositivos.
- Discutir y reflexionar con tus compañeros sobre las características centrales de los textos y sus recursos.
- Comentar y expresar opiniones sobre textos literarios de manera coherente y fundamentada, considerando las relaciones entre autores, géneros y tema.
- Comentar oralmente obras leídas, en el marco de conversaciones, fundamentando la propia interpretación, relacionando distintos textos y atendiendo a las interpretaciones de los otros.
- Analizar las diferencias entre el texto teatral y sus diferentes representaciones (teatro, radioteatro, teatro leído).
- Recurrir a la escritura para registrar la información recabada en distintas fuentes
- Escribir tu propia reseña donde puedas expresar tu opinión de forma precisa y secuenciada.

PUNTO DE PARTIDA

En esta primera etapa vas a explorar, mediante imágenes y escrituras, cuestiones asociadas a la comedia y a la tragedia.

DURACIÓN ESTIMADA DE LA ETAPA: 1 clase

RECURSOS

- Selección de pinturas
- Netbooks

ACTIVIDADES

Actividad 1

Mirá la siguiente imagen y luego respondé las preguntas.



1.1 ¿Qué son? ¿Las has visto antes? ¿Qué pensás que representan?

1.2 ¿Qué emociones te transmiten?

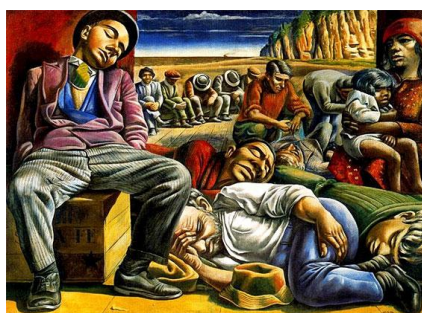
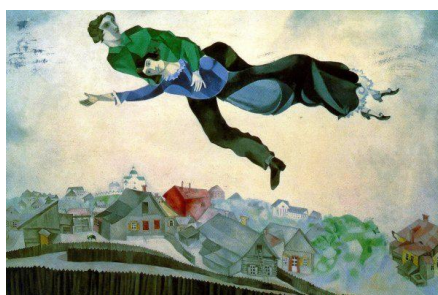
1.3 Si tuvieras que ponerles nombre, ¿cuál sería?

1.4 Compará tus respuestas con las de tu compañero. ¿Se parecen?

Actividad 2

Ahora vas a ver distintas pinturas. Tomate un tiempo para analizarlas. Luego, te vas a reunir con tu grupo de trabajo y entre todas y todos van a pensar qué máscara le asignarían a cada pintura. Conversen sobre los acuerdos y desacuerdos que surjan y por qué.

Imágenes





2.1 De manera individual, elegí una de las pinturas del punto anterior y escribí un breve texto donde expliques qué máscara le asignarías y por qué.

INDAGACIÓN

A partir de ahora van a recorrer diversos materiales. Leerán varios textos: una obra de teatro, reseñas, comentarios sobre las obras y textos teóricos sobre la comedia. También van a oír un radioteatro y ver una representación teatral que las y los invitará a realizar sus propios comentarios. E incluso más, van a reflexionar sobre el lenguaje propio perteneciente al campo del teatro.

DURACIÓN ESTIMADA DE LA ETAPA 5 semanas

- Texto teatral **“Cuánto vale una heladera”**, de Claudia Piñeyro
- Radioteatro “Cuando vale una heladera” por el Taller de Radioteatro de la Escuela de Artes Escénicas del Programa Ser Arte y Parte:
 - Capítulo 1 <https://www.youtube.com/watch?v=WZ5U2k2tgDI>
 - Capítulo 2 <https://www.youtube.com/watch?v=RKxVXMrsY-M>
 - Capítulo 3 <https://www.youtube.com/watch?v=8gKnob4tlek>
 - Capítulo 4 <https://www.youtube.com/watch?v=0CZA8eFurX0>
- Pagina web de Alternativa Teatral www.alternivateatral.com
- Netbook



ACTIVIDADES

Actividad 1

Junto a tu docente, leerás los actos 1 y 2 de la obra de teatro *Cuánto vale una heladera* de Claudia Piñeiro. Con el grupo completo, pueden distribuirse los personajes para leer cada uno/a la parte que le toca.

Personajes

Locutora

Piñeiro

Empleada

Lobatti

Dr. Loche

Peralta

1.

Escenario a oscuras. Suena un teléfono. Se detiene el sonido porque atiende el automático.

LOCUTORA(off): Gracias por comunicarse con Energé, su compañía de electricidad. A continuación pulse el número correspondiente a la opción deseada.

Falta de suministro, pulse 1.

Facturación, 2.

Corte de suministro por falta de pago, 3.

Corte de suministro por otro motivo, 4.

Prejudiciales, 5.

Judiciales, 6.

Emergencia, 7.

Catástrofe, 8.

O aguarde y será atendido.

En estos momentos todos nuestros operadores están ocupados. Por favor, intente más tarde o preséntese en nuestras oficinas en el horario de 8 a 14 hs. Muchas gracias por comunicarse con Energé.

2.

Sonido de teléfono de corte y ocupado. Se enciende la luz del escenario. Es la oficina de atención al cliente de una compañía de electricidad. Hay un escritorio, detrás del cual una empleada termina de acomodar unos papeles. Claudia espera ser atendida, parada en una fila de dos o tres personas. Se ve cansada, hace rato que espera.

EMPLEADA (*grita al salón*): Sesenta y nueve... rosa...

El grito de la empleada sobresalta a Claudia.

CLAUDIA: Yo... acá...

Avanza torpemente buscando el número, va hacia el escritorio y se sienta.

EMPLEADA: Dígame...

CLAUDIA: Vengo a hacer un reclamo... yo vivo acá a tres cuerdas y ayer estuvimos sin luz todo el día...

EMPLEADA (*sin interés pero con falsa sonrisa*): Última factura paga y documento, por favor...

CLAUDIA (*busca y rebusca en la cartera*): No, pero mire que yo no vengo por el tema del corte... (*Encuentra los papeles y los saca sin dárselos todavía.*) A mí la luz ya me volvió... lo que pasa es que cuando la dieron, vino con demasiada tensión y me quemó la heladera...

EMPLEADA (*le saca la factura y el documento de la mano y los lee*): Ajá...

CLAUDIA: Una heladera recién comprada, doble puerta, esa que saca los cubitos directo al vaso... Todavía la estoy pagando...

La empleada hace uso de su poder y se toma su tiempo para revisar los papeles.

EMPLEADA (*marcando exageradamente la diferencia entre los dos apellidos*): En el documento dice Claudia **Piñeiro**, y en la factura dice Claudia **Pineiro**...

CLAUDIA: Sí...

EMPLEADA: ¿Y usted quién es?

CLAUDIA: Claudia Piñeiro...

EMPLEADA: El trámite es personal, tiene que venir la titular...

CLAUDIA: La titular soy yo...

EMPLEADA (*vuelve a marcar la eñe*): La titular de la factura es Claudia Pineiro...

CLAUDIA: Sí, soy yo...

EMPLEADA: ¿En qué quedamos, usted es Piñeiro o Pineiro?

CLAUDIA: Yo soy Piñeiro, pero ustedes cuando facturan escriben Pineiro...debe ser que no tienen eñe en el sistema...

La empleada se calza los anteojos de leer y busca en una carpeta o listado de clientes.

EMPLEADA: En años de servicio no recibí una queja relacionada con la eñe.

CLAUDIA (*se empieza a fastidiar*): No le habrán quemado la heladera a nadie que lleve eñe en su apellido...

EMPLEADA (*golpeando con la lapicera el listado como que ahí también la encontró*): En el listado de clientes también me figura como Pineiro (*cierra el listado como dando la cosa por terminada*). Lo siento, si en nuestros registros figura Pineiro, yo necesito que se presente Pineiro...

CLAUDIA: Es que Pineiro no se puede presentar porque no existe...

EMPLEADA: ¿Pero de quién era la heladera entonces?

CLAUDIA: ¡¡Mía!!!

EMPLEADA: A ver... déjeme entender... usted es quien vive en el domicilio que figura en esta factura...

CLAUDIA (*se entusiasma, parecería que la empleada empezara a entender*): ¡Sí!

EMPLEADA: Y usted es Claudia Piñeiro.

CLAUDIA (*feliz, cree que al fin le entendió*): Efectivamente...

EMPLEADA: Entonces tramite un artículo 38...

CLAUDIA: ¿Qué es eso?

EMPLEADA: Cambio de titularidad... si cambia el titular hay que hacer un artículo 38...

CLAUDIA: ¡Pero si el titular no cambió, yo vivo ahí desde hace 15 años...!

EMPLEADA (*con un sarcasmo que no tiene*): ¿Y en quince años no se preocupó por poner la factura a su nombre...?

CLAUDIA: ¡Está a mi nombre! Ustedes lo escriben mal... ustedes arman todo este entuerto... ¡ustedes son los que no pueden escribir una eñe como corresponde!

EMPLEADA (*con calma estudiada y exagerada*): No me falte el respeto que yo a usted la estoy tratando bien...

CLAUDIA (*se indigna*): ¿Yo le falté el respeto?

EMPLEADA: Escúchese el tonito...

CLAUDIA: ¡Escúchese usted, que habla y habla y no soluciona nada...!

EMPLEADA: Pero no le levanto la voz...

CLAUDIA: ¡¡¡Levánteme la voz, insúlteme, pégueme si quiere, pero haga algo para que me paguen mi heladera...!!!

EMPLEADA (*repite lo que cree obvio*): Art. 38 cambio de titularidad...

CLAUDIA: ¡No se da cuenta de que si pidiera cambio de titularidad estaría mintiendo...!

EMPLEADA: Ah, ese no es mi problema... usted quiere solucionar la cosa, yo le digo cómo... después cada uno sabe lo que hace o deja de hacer...

CLAUDIA (*respira, trata de calmarse aunque le cuesta, y luego habla*): Señorita, mi apellido es Piñeiro, con eñe, mi abuelo Pepe nació y murió en la Coruña, con eñe, y mi abuelo materno se llamaba Adolfo Peña, también con eñe... En la historia de mi familia hay demasiadas eñes, y nunca nos han traído ningún problema, hasta hoy...

EMPLEADA: Cada uno carga su cruz, señora. Tuvo suerte que recién ahora se dio cuenta... ¿Sabe cómo me llamo yo?

Claudia, casi sin fuerzas, niega apenas con la cabeza.

EMPLEADA: Culotta... ¿Sabe las cargadas que me comí toda mi vida...? Hasta a mi marido lo han cargado por mi apellido... ¿Y yo me fui a quejar a alguna parte?... ¿Sabe cómo se llamaba mi mejor compañera del secundario...? Ziembrosvchuvnick... Todos le decíamos Porota, inclusive los profesores... ni uno acertaba con el apellido... hasta en el diploma se lo escribieron mal... ¿Y usted se queja porque el suyo tiene una eñe...?

CLAUDIA: Yo no me quejo de mi apellido... Me quejo de ustedes que me lo cambian en la factura... y eso les sirve para no pagarme la heladera...

EMPLEADA: La heladera se la pagaremos con todo gusto... eso nadie le dijo que no... pero al titular... Y para eso el único camino posible es Artículo 38, cambio de titularidad.

Claudia queda vencida, lo duda un instante y luego

CLAUDIA (*como dándole el gusto de harta que está*): Está bien, quiere un artículo 38, hágame un artículo 38...

EMPLEADA (*complacida*): Cómo no, señora..., enseguida se lo hacemos... ya le doy los formularios... los tengo por acá... formulario AJ3B, original y duplicado.

EMPLEADA (*le extiende los papeles y una birome con piolín atado a la pata del escritorio*): Complételos en imprenta mayúscula si es tan amable, que yo después no entiendo la letra...

Claudia toma la birome y empieza a llenarlos. Mientras escribe, de pronto se da cuenta de algo. Duda, no sabe si seguir escribiendo, la mira, sigue, tiene miedo de preguntar pero finalmente se decide y lo hace.

CLAUDIA: Una duda me queda, ¿quién me garantiza que después tramitar el cambio de titularidad en la factura va a aparecer Piñeiro?

EMPLEADA: ¿Usted puso Piñeiro ahí?

CLAUDIA: Obviamente puse Piñeiro.

EMPLEADA: Si usted puso Piñeiro, yo informo Piñeiro...

CLAUDIA: Entonces en la factura va a decir Piñeiro.

EMPLEADA: Eso ya no sabría decirle... yo lo informo así como está, ahora lo que después hacen en sistemas ya no es mi responsabilidad...

CLAUDIA: O sea que podría ser que yo haga todo este trámite, en imprenta, mayúscula, todo prolijo, por duplicado, pierda mi tiempo, le haga perder el suyo, y después...

EMPLEADA (*se acuerda algo, la interrumpe cordial*): Discúlpeme que la interrumpa pero me olvidé de decirle que el trámite tiene un costo de 25 pesos...

CLAUDIA: ... pague 25 pesos... y a pesar de ello existe el riesgo de que la factura siga saliendo mal...

EMPLEADA: Riesgos siempre hay... Uno hace su trabajo bien... pero los demás... No está dentro de mis funciones...

CLAUDIA (*no logra contenerse más*): Y dígame, ¿dentro de las funciones de quién mierda está?

EMPLEADA: Señora, le aconsejo que se tome las cosas de otra manera... Si no se calma, yo no la puedo seguir atendiendo...

CLAUDIA: ¡¡¡Dígame quién carajo me va a atender entonces porque no me pienso calmar!!!

EMPLEADA (*ofendida, mientras anota rápidamente en un papelito que luego le da*): Gerente de Sistemas, Ingeniero Lobatti, piso 3.º oficina 5. (*Gritando al salón el siguiente número.*) Setenta rosa...

Se prepara el que sigue. Claudia toma sus cosas con disgusto y se va. Las luces se apagan y el escenario queda totalmente a oscuras.

1.1 Entre todos/as, y con la guía docente, realicen un intercambio de lectura oral en torno a las siguientes preguntas. Tengan en cuenta los puntos de coincidencia y diferencia entre compañero/as. Luego anoten las conclusiones en el recuadro propuesto.

- ¿Cuál es el problema por el que Claudia concurre a hacer un reclamo? ¿Por qué la empleada se niega a tomarle el reclamo? ¿Qué solución le ofrece la empleada?
- ¿Qué sucede en el primer acto? ¿Qué relación tiene con lo que sucede en el segundo acto? ¿Por qué creen que la obra empieza de esa manera?
- ¿Cuál es la reacción de Claudia? ¿Cómo lo sabemos? Subrayá alguna frase importante que indique el estado de ánimo del personaje. ¿Esa frase es parte de lo que dicen los personajes o de una aclaración entre paréntesis? Si tuvieras que ponerle voz a Claudia y manifestar su reacción frente a la empleada, ¿cómo sería?
- El diálogo entre Claudia y la empleada ¿te parece lógico o absurdo? ¿Por qué? Señalá en el texto algún pasaje que justifique tu respuesta.

Conclusiones

1.2 En duplas marquen los elementos que demuestren que *Cuánto vale una heladera* es un texto teatral.

Conversen con todo el grupo y la guía docente qué elementos señalaron y cómo los identificaron. ¿Saben cómo se llaman esos elementos?



Ahora lean el siguiente texto:

En las obras teatrales hay textos que no son dichos por ningún personaje pero que brindan información importante. En el texto escrito siempre aparecen destacados de algún modo, ya sea en *cursiva*, en **negrita**, subrayado o (entre paréntesis). ¿Podés reconocerlos? Se llaman *acotaciones* o *didascalias*.

Respondan entre todos qué información aportan las *didascalias* de la obra de teatro leída.

Anoten las conclusiones a continuación:

Las *didascalias*...

Actividad 2

2.1 Reflexioná sobre estas preguntas y escribí tus respuestas:

¿Escuchaste alguna vez un radioteatro? ¿Cómo te imaginás que es y qué elementos aporta al texto escrito? Si necesitás, buscá información en internet acerca del término.

2.2 Escuchá en el siguiente enlace, los actos 3 y 4 del radioteatro de la obra *Cuánto vale una heladera* realizados por el Taller de Radioteatro de la Escuela de Artes Escénicas del Programa Ser Arte y Parte: <https://www.youtube.com/watch?v=RKxVXMrsY-M>

Podés hacer la escucha con un/a compañero/a o individual. Mientras vas escuchando, seguí la lectura del texto escrito acá:

3.



LOCUTORA (off): La ley 18.248, ley del nombre establece que toda persona natural tiene el derecho y el deber de usar el nombre y apellido que le corresponde... La persona a quien le fuere desconocido el uso de su nombre podrá demandar el reconocimiento y pedir se prohíba toda futura impugnación por quien lo negare. Podrá ordenarse la publicación de la sentencia a costa del demandado.

4.

Cuando se enciende la luz en el escritorio está sentado el ingeniero Lobatti, gerente de sistemas, y frente a él, Claudia. Es otra oficina y otro escritorio, puede haber algún formulario continuo desplegado sobre él, y una PC.

LOBATTI: Sí, yo la entiendo, pero entiéndame usted a mí... La ñe no figura en los teclados...

CLAUDIA: ¿Cómo que no? Yo tengo una computadora en mi casa y escribo las palabras que llevan ñe... con ñe...

LOBATTI: En nuestros teclados no... Ni en los de casa central ni en los de ninguna de nuestras sucursales... Imagínese, yo para solucionar su problema tendría que pasar el teclado de todas nuestras PC al español, y eso nos traería innumerables inconvenientes... Mi gente no está acostumbrada al español...

CLAUDIA: ¿Su gente es pakistaní...? ¿Ucraniana...? ¿China? ¿En qué idioma habla su gente?

LOBATTI: Me refería al lenguaje de las máquinas... con las máquinas se habla en idioma universal... toda mi gente habla en idioma universal...

CLAUDIA: ¿O sea?

LOBATTI: Inglés... los comandos son en inglés, las rutinas son en inglés, los programas están definidos en inglés... "Run" es correr... "enter", entrar... "delete", borrar... Y en el alfabeto inglés no hay lugar para la ñe... De ahí el problema de su apellido... nada personal...

CLAUDIA: El problema no es de mi apellido, sino de su teclado. ¡Usted si lo dejan es capaz de querer traducir mi apellido al inglés!

LOBATTI (desestima): Por favor, señora... yo no haría eso... yo... (y luego como si se le ocurriera una idea brillante y graciosa) ¿Cómo me dijo que se llama?

CLAUDIA: Piñeiro...

LOBATTI: ¿Y significa algo Piñeiro...? Discúlpeme la ignorancia...

CLAUDIA: Además de mi nombre... decía mi abuelo que era algo así como un montón de pinos...

LOBATTI (con actitud de creativo): Algo así como un montón de pinos... “a lot of pines”... “many pines...” ... “a hundred pines”... (Se ríe de su propio chiste buscando que ella también se ría pero no lo logra.) ¡Qué gracioso sería, ¿no?!... Traducir todos los apellidos del mundo al inglés... “¿No, señora Manypines?”... Uno se ríe pero vaya a saber si algún día...

CLAUDIA: ¡¿Qué dice?! Los nombres propios son intraducibles, señor. No pretenda adaptar mi apellido a su teclado...

LOBATTI: Entonces tampoco usted pretenda que adaptemos nuestros teclados a su apellido. ¿Sabe el costo que significaría eso para la empresa? Miles de dólares, señora... Le pido que lo entienda...

CLAUDIA: El que no entiende es usted, señor... si no puede poner un palito con su teclado, escríbalo a mano... Yo me llamo Piñeiro, y exijo que usted me llame como me llamo...

LOBATTI: Yo no la llamo...

CLAUDIA: Me llama con sus facturas de vencimiento...

LOBATTI: Tratamos de escribirlo de la manera más parecida posible...

CLAUDIA: En un nombre no existe “la manera más parecida posible”, es como es... ¿O a usted le daría lo mismo que lo llamaran Lobito, o Lobeto, o Lobuto...?

LOBATTI: No, bueno, afortunadamente mi apellido no presenta el problema que presenta el suyo. Peor sería que en lugar de ñe le escribiéramos un signo pesos, o el signo de porcentaje... como hacen algunos... Yo trabajé un tiempo en una tarjeta de crédito y ahí todas las ñe salían como la (&) y inglesa... la “y” de “and company”, ¿vivo?

CLAUDIA: No, por suerte no vi...

LOBATTI: Muy sofisticado... pero nuestra opción me parece más ajustada a la realidad...

CLAUDIA: La realidad es el apellido que me dio mi padre. Y que a él le dio mi abuelo. Y a mi abuelo, mi bisabuelo...

LOBATTI: El pasado, el pasado... ¿siempre el pasado? Se va a tener que ir acostumbrando a un mundo globalizado, señora, el pasado no existe... Como la ñe... en cualquier momento la sacan del alfabeto y usted ya no figura ni en el diccionario...

CLAUDIA: Nadie va a permitir eso...

LOBATTI: “Time will say”... Los que manejan el mundo no usan ñe, señora... Y para estar con ellos en la cresta de la ola... hay que eliminar cualquier barrera... (Sentencioso, como si fuera a decir una verdad revelada.) Y la ñe, hoy, no le quepa duda querida señora, es una tremenda barrera...

CLAUDIA: Tremenda barrera es su estrechez de mente, señor...

LOBATTI (sin escucharla, como si recitara una poesía): "Future is coming"...

CLAUDIA: El futuro un coño, con eñe, señor... coño y señor los dos con eñe...

LOBATTI (vuelve a la realidad, mira su reloj): Discúlpeme señora, pero lamentablemente no tengo más tiempo para usted... Debo regresar a mis tareas, me esperan para hacer el "back up" del equipo central... tuvimos un problema con el "set up"...

CLAUDIA: Los voy a demandar... "in the court"... "with the law"... por si no me entiende...

LOBATTI: ¿A quién... a las normas internacionales de teclados de PC va a demandar? Lo intentó el Estado español... sin el resultado que esperaban... Imagínese una ignota ciudadana de un país como el nuestro demandando a un mero intermediario entre ella y la civilización...

CLAUDIA: Lo voy a demandar a usted, a su jefe, al gerente general, a los accionistas...

LOBATTI: Contra mí no creo que pueda hacer mucho, yo soy un eslabón en la cadena...

CLAUDIA: Todos los eslabones de una cadena son necesarios para que funcione...

LOBATTI (fastidiado): Haga lo que quiera. ¡Es la primera vez que alguien hace tanto lío por una letra...!

CLAUDIA: ¡¡¡Es la primera vez que alguien me quema la heladera y no me la paga...!!!

LOBATTI (cambia la actitud, como si cayera por primera vez): ¿Le quemaron la heladera? ¿Cuándo?

CLAUDIA: Ayer...

LOBATTI: Hubiéramos empezado por ahí... ¿Hizo el reclamo?

CLAUDIA: Es lo que estoy tratando de hacer...

LOBATTI: Pero eso tiene que tramitarlo en el primer piso, atención al cliente, con la señora Culotta... ¿Trajo el documento y la última factura paga?

Escenario a negro.

2.3. Como habrás notado, el radioteatro realiza cambios al texto original. ¿Qué tipo de cambios se producen en la puesta en voz que escucharon? Indicá con una cruz las respuestas correctas:

- ☐ El radioteatro cambia el contenido argumental de la obra.
- ☐ El radioteatro cambia algunos personajes de la obra.
- ☐ El radioteatro cambia el orden de algunos actos.



- ☐ El radioteatro cambia el modo de representar la obra.
- ☐ El radioteatro aporta información sobre los personajes (estado de ánimo, nacionalidad, género...) que interpretan las didascalias.
- ☐ El radioteatro mantiene el contenido, pero agrega fragmentos en la voz de la locutora.

Luego, conversen en pequeños grupos acerca de las respuestas marcadas. Justifiquen y lleguen a conclusiones sobre las opciones dadas. Tomen notas grupales de las conclusiones.

2.4. Reflexionen en sus grupos sobre qué recursos suma el radioteatro en relación a la lectura del texto? ¿Qué aportes sonoros hace? Para hacerlo, vuelvan a escuchar el capítulo 2 y tomen notas de estos aspectos:

¿Cómo aparecen las didascalias en el radioteatro?	
Cada fragmento del radioteatro abre y cierra con una canción. ¿Qué relación hay entre la letra de esas canciones y el argumento de la obra?	
Antes del inicio del acto 3, hay un resumen en la voz de la locutora que no figura en el texto original: ¿qué función cumple este resumen? ¿Creés que falta o sobra información sobre los actos anteriores?	
El breve acto 3 está narrado por otra voz. ¿Por qué creés que se tomó esta decisión? ¿Tiene que ver con el contenido del texto leído?	

¿Qué efecto sonoros se reconocen en las escenas?
¿Coinciden con lo que está haciendo/diciendo el personaje en ese momento?

¿Por qué crees que Peralta habla en portugués? ¿Te resulta acertada la elección de Peralta como hablante no nativo de español? ¿En qué suma y en qué resta, a tu criterio, está decisión a los efectos de la escucha y comprensión de la obra?

2.4. En relación al argumento de la obra, completá el siguiente cuadro con las razones que da Claudia para que le cambien el apellido en la factura y los que da la empresa, en la voz de la empleada y del Ingeniero, para no hacerlo.

Argumentos de Claudia	Argumentos de la empresa

2.5. Pensá y escribí un argumento más, a favor de Claudia o de la empresa.

Actividad 3

3.1. Junto con tu docente leerás los últimos actos de la obra de teatro *Cuánto vale una heladera*. La primera parte la leerán en el aula, luego acompañarán la lectura silenciosa con la escucha del último capítulo del radioteatro <https://www.youtube.com/watch?v=0CZA8eFurX0>.



5.

LOCUTORA (*off*): El nombre constituye un derecho de propiedad y como tal es oponible *erga omnes*. El nombre es: obligatorio, único, inmutable, imprescriptible, inalienable.

6.

Se enciende la luz. Está Claudia frente al escritorio de su abogado, el doctor Loche. El escritorio cambió, es más formal; en lugar de PC hay una lámpara clásica, y anales de legislación.

CLAUDIA: ¿Se los puede demandar, doctor?

DR. LOCHE: Demandar se puede siempre... el asunto es “ganar”... o al menos llegar a un acuerdo extrajudicial beneficioso... porque demandar para que usted pierda su dinero y yo mi tiempo... no tiene sentido...

CLAUDIA: ¿Y usted qué cree...?

DR. LOCHE: Bueno, el caso tiene algunos puntos interesantes...

CLAUDIA: ¿Como cuáles...?

DR. LOCHE: Como que la demandada sea la compañía de energía eléctrica... Se puede sacar mucha plata a esa gente... tienen efectivo... no les gustan los litigios... y sobre todo les aterra aparecer en los medios...

CLAUDIA: Lo de los medios no creo que haga falta, yo quiero que actúe la justicia...

DR. LOCHE (*con tono de discurso de un político*): Totalmente de acuerdo... el derecho a llevar el apellido que corresponde a cada individuo es irrenunciable... el apellido estructura la identidad, sostiene el concepto de familia, conecta con lo que fuimos... y es nuestro legado para los que serán... ¿Cómo una compañía eléctrica extranjera se puede arrogar el derecho a sustituir un apellido...? Vamos a declarar daño psíquico, lucro cesante, daño emergente... le digo más, hasta una cuestión de soberanía podríamos plantear si no arreglan enseguida...

CLAUDIA: Bueno, no sé qué decirle... yo creo que escribiendo bien mi nombre y arreglando lo de la heladera...

DR. LOCHE: Nosotros vamos a reclamar todo... total para negociar un arreglo siempre hay tiempo... Cuanto más se pide, más se saca...

CLAUDIA: Yo lo único que quiero sacar es mi apellido bien escrito... y la heladera... dos puertas... que tira el hielo directo al vaso... la estoy pagando todavía... quemada...

DR. LOCHE: Yo voy a hacer que le paguen la más cara disponible en el país... la que tiene freezer abajo, el último modelo... O si prefiere heladera y freezer por separado... Lo que usted me diga... Delo por descontado... Ya mismo pongo manos a la obra... (*Toma el teléfono*) Déjeme llamar a un colega mío, muy memorioso él... llevábamos juntos un caso parecido al suyo hace algunos años...



Marca un teléfono y espera. Claudia se empieza a relajar, siente que sus cosas empiezan a andar mejor.

DR. LOCHE (al teléfono): Aló... ¡Qué tal, doctor Galíndez! Acá doctor Loche le habla... ¿Cómo va todo?... Me alegro... mire... ¿Se acuerda del caso Arotçarena (leer arotzarena) vs. Registro Civil de Burzaco?... Sí, exactamente... ese viejito que peleaba por que le pusieran en el documento el apellido con ce cedilla (ç)... Exacto, la ce del pirulito para abajo... ¿Cómo terminó ese asunto?

Escucha atento asintiendo con la cabeza y luego le habla a Claudia en voz baja y tapando el auricular.

DR. LOCHE (victorioso): El juez falló a favor de Arotçarena...

Sigue escuchando, al rato cambia la actitud. Otra vez tapa el auricular.

DR. LOCHE (a Claudia, indignado): Apelaron y la Cámara revocó el fallo. (Al teléfono) ¿Y entonces?

Escucha, asiente, genera suspenso, Claudia ansiosa quiere saber.

DR. LOCHE (con voz de circunstancia, a Claudia tapando el auricular): En el medio el viejo Arotzarena se muere. (Sigue escuchando.) Qué barbaridad... (A Claudia, como si fuera un logro.) Pero en la lápida le pusieron el nombre con ce cedilla. (Al tubo.) Bueno, algo es algo, doctor Galíndez... por lo menos pasó al otro mundo en su ley... Bueno, muchas gracias, por todo, un gusto como siempre... Sí, sí, me sirve, claro que me sirve... Adiós...

Corta. La mira. Parece que va a decir algo muy importante. Ella espera.

DR. LOCHE: La jurisprudencia de la ce cedilla no va a funcionar.

CLAUDIA: ¿Y qué hacemos entonces...? Yo no me voy a conformar con que me escriban bien el apellido en la lápida...

DR. LOCHE: Tranquila, señora Piñeiro, déjeme pensar... hay muchos caminos para lograr el éxito... sólo intentamos uno... que ciertamente no nos condujo a donde queríamos... pero ya se me van a ocurrir otros... usted, tranquila.

CLAUDIA: ¿Tan complicado puede ser...?

DR. LOCHE: Complicado... complicado... Trabajoso, diría yo... Nada es complicado en la justicia si uno sabe en qué juzgado caer, a quién llamar, qué botones apretar... Ya sé, un momento por favor...

Marca otro número. Espera que lo atiendan con actitud canchera.

DR. LOCHE: Mi señor juez Monzón, ¿cómo le anda yendo? Acá su más ferviente admirador, el doctor Loche... Todo muy bien, todo muy bien, gracias... Mire, acá estoy con una clienta que anda con un problema de restitución de apellido... Sí, estos turros de la Compañía de Electricidad la están volviendo loca...

Loche se interrumpe por algo que escucha del otro lado del tubo.

DR. LOCHE (al tubo, repite la pregunta que acaba de escuchar): ¿Cuál compañía de electricidad? (A Claudia.) ¿Cuál compañía de electricidad?

CLAUDIA: Energer...

DR. LOCHE (al tubo): Energer...

Escucha, algo lo deja medio paralizado. Le hace un gestito de disculpa a Claudia, se levanta con el tubo y se aleja para hablar más tranquilo.

DR. LOCHE: Ah, no sabía que usted asesoraba a Energer, señor juez... (Escucha.) No, no, ya sé que usted como juez no puede manejar clientes... entiendo perfectamente, lo asesora su gente, digamos...

Loche sigue hablando, es evidente que está transando con el juez, pero cada tanto le sonríe a Claudia como si estuviera todo bien. Claudia se inquieta. Loche sigue transando. Finalmente cuelga, se queda un segundo como pensando qué le va a decir a Claudia y luego vuelve.

DR. LOCHE (miente): Señora Piñeiro, me temo que no va a ser fácil. Energer suministra electricidad a todo el sistema judicial, que obviamente no paga su consumo hace meses... Ningún juez va a cargar con el peso de fallarles en contra, que les corten la luz, y dejar a la sociedad sin justicia...

CLAUDIA: Yo ya estoy sin justicia... y parece que a nadie le importa...

DR. LOCHE: Las personas no tienen la culpa, es el sistema que no les deja hacer otra cosa. Y cuando un sistema está corrupto... lo importante... es saber por dónde entrarle, encontrar el resquicio, la fisura... Déjeme pensar... repasemos su problema... si no me equivoco el apellido que figura en su factura de la compañía eléctrica no coincide con el apellido que figura en su documento de identidad... ¿Correcto?

CLAUDIA: Correcto...

DR. LOCHE: ¿Y esto le sucede sólo con la compañía eléctrica?

CLAUDIA: No, después de lo de la heladera me estuve fijando en las otras facturas... en la de gas, donde va la eñe dejan el espacio en blanco. O sea que para ellos soy Pi eiro. En la de aguas, ponen un signo numeral... el que es dos rayitas cruzaditas con otras dos... *(lo dibuja en el aire)*.

DR. LOCHE: Numeral, correcto...

CLAUDIA: Y en la de la tarjeta de crédito me ponen el signo pesos...

DR. LOCHE: O sea que el problema no se circunscribe a la compañía de electricidad...

CLAUDIA: No, lo que se circunscribe a la compañía de electricidad es que fueron ellos los que me quemaron la heladera...

DR. LOCHE: Está bien, señora mía, pero hoy es la heladera quemada, mañana puede ser una fatal pérdida de gas, pasado mañana una inundación porque se rompió un caño de agua, y ni pensemos si se le extravía la tarjeta de crédito, y la encuentra justamente una señora que se llame Pi \$ eiro... Hay que buscar una solución global para el problema de su apellido...

Se para como si hubiera descubierto una idea genial, y vuelve con un tomo de los anales. Busca un fallo. En ese momento entra al despacho José Peralta, un hombre sencillo, joven, se lo ve humilde, con acento no muy definido de algún país limítrofe.

PERALTA: Ah, perdón, doctor... no sabía que estaba con gente... yo venía a preguntarle si tenía alguna novedad para mí...

DR. LOCHE: ¿Yo novedad para vos? ¿Yo estoy esperando novedades tuyas, Peralta? ¿Traés plata?

PERALTA: No, doctor... si así no puedo trabajar...

DR. LOCHE: ¿Y te conseguiste una novia, entonces...?

PERALTA *(se incomoda)*: No, yo ya le dije... yo... va a ser muy difícil que me case...

DR. LOCHE: ¿Y un hijo para reconocer?

PERALTA: Y eso menos, doctor... usted ya sabe...

DR. LOCHE: Bue... andá... andá y volvé la semana que viene, entonces...mejor el mes que viene... porque no creo que antes tenga nada para vos... Y poné voluntad, Peralta... o un poco más de plata... lo que consigas...

Peralta se queda mal, pero acepta sumiso. Claudia no entiende qué está pasando.

PERALTA *(a Claudia)*: Buenas tardes, señora, disculpe.

CLAUDIA: Buenas tardes.

3.2. Vas a hacer una pausa en la lectura para reflexionar sobre algunos aspectos y llevar un registro escrito. Tomá nota.

- El acto 5 introduce un tipo textual diferente al diálogo, ¿qué tipo de texto es? ¿Qué función cumple y cuál es la relación con el tema de la obra?
- La conversación entre Claudia y el Abogado ¿resuelve el problema que tiene la protagonista? ¿por qué?
- ¿Qué insinúa el abogado al hablar con el juez? ¿Y al hablar con Peralta?

Ahora vas a volver a la obra, pero acompañado de la escucha del radioteatro. Prestá atención a las voces de los personajes y los fragmentos que introduce esta representación.

Peralta sale, Claudia lo observa, Loche sigue buscando el fallo. Peralta se queda a un costado del escenario sentado en el borde como si fuera el cordón de la vereda. Se mantiene cabizbajo y meditabundo mientras la escena sigue con el abogado y Claudia.

DR. LOCHE (*revisando en distintas páginas*): Estoy seguro de que fue en el 98, segurísimo... porque yo venía de Cancún y me estaba esperando un colega para consultarme por este caso... Acá está... Roberto Culo contra el Registro Nacional de las Personas... El señor Culo tenía el mismo problema de apellido que usted...

CLAUDIA: Pero si "Culo" no lleva ñe...

DR. LOCHE: No, él no tenía el problema con una letra, lo tenía con el apellido entero... ¿y cómo se soluciona eso?... Se pide a un juez amigo, no porque no sea legal sino para que las cosas salgan más rápido... que mande un oficio al Registro Nacional de las Personas donde autoriza al demandante, o sea usted, a realizar un cambio de apellido... Señora, hemos encontrado la solución a su problema...

CLAUDIA: ¿Cambio de apellido...?

DR. LOCHE: Y no se trata sólo de problemas administrativos. Tenemos que probar que ese apellido que le tocó en suerte, le ocasionó, le ocasiona o le ocasionará, traumas psicológicos, de la personalidad, de la autoestima... Juntamos las pruebas y el juez autoriza el cambio de apellido *ipso facto*...

CLAUDIA: ¡Yo no quiero cambiarme el apellido ipso nada! ¡¿No era que el apellido es irrenunciable?!



DR. LOCHE: Mientras que no haya que solucionar un problema ortográfico... usted al final quiere la chancha y los veinte... Si tanto problema trae esa eñe, sáquela, pero de todas partes... de su documento, de su partida de nacimiento, de los registros civiles, del Registro Nacional de las Personas..., de la faz de la tierra...

CLAUDIA: Aunque lo saque de todas partes, mi padre se va a seguir llamando Juan Piñeiro...

DR. LOCHE: ¿Vive?

CLAUDIA: No...

DR. LOCHE: Excelente... no que su padre no viva, por supuesto... excelente a los efectos meramente procesales... Usted para arriba en su árbol genealógico no tiene nada que viva, y para abajo sus hijos llevarán el apellido de su marido, así que si solucionamos su partida de nacimiento, solucionamos el problema entero... (tomando nota) ¿Qué le parece si ponemos Pineiro en todos lados?

CLAUDIA (no enojada sino angustiada, indignada): De ninguna manera...

DR. LOCHE: Bueno, fue una sugerencia, no creo que el juez tenga ningún problema en aceptar un Pérez, un López, no sé... ¿Benvenuto le gusta...?

CLAUDIA: Dígame, doctor... ¿cuánto vale el nombre de las personas en este país? ¿Vale menos mi apellido que cambiar los teclados de la compañía de electricidad? ¿Vale menos que lo que usted pueda negociar con un juez corrupto? Dígame, Loche, la verdad, para ustedes vale menos que una puteada, ¿no?

DR. LOCHE: Hoy por hoy, para usted su nombre vale una heladera...

CLAUDIA: No confunda valor con precio... mi nombre vale mucho más que una heladera... así que usted, la compañía eléctrica, el juez, todos juntos de la mano... váyanse a la mismísima mierda... No camine demasiado, deben andar cerca... Buenas tardes...

Se para y se va. Loche se la queda mirando como diciendo "qué mina loca". Se apaga la luz.

7.

LOCUTORA (off): Si sacaran la eñe del diccionario nos quedaríamos sin palabras como: otoño, compañero, compañera, compañía, enseñar, terruño, niños, mañana, cumpleaños, moños, muñeca, retoño, cariño, ñoño, hazañas, empeño, montaña, pequeño, añorar, soñar, sueños.

8.

Se ilumina el escenario, un banco de plaza o un cordón de la vereda donde está sentado Peralta. Llega Claudia y lo ve. Se sienta junto a Peralta que recién ahí la ve a ella.

CLAUDIA: Hola...

PERALTA (se sorprende): Hola, señora...

CLAUDIA: Dígame Peralta, ¿qué le pasó que necesita casarse?

PERALTA: Yo no necesito casarme... yo necesito la nacionalidad para trabajar..., el documento necesito... ya le di un montón de papeles al doctor, y un montón de plata... Bah, para mí un montón de plata, porque él dice que le tengo que dar más... y me insiste con que lo mejor es que yo me case con una argentina, o que le reconozca un hijo argentino a alguien... Pero para mí no es fácil...

CLAUDIA: Y sí, tomar la decisión de casarse no es fácil... formar una familia... las responsabilidades...

PERALTA (*la mira, pausa y luego habla*): Soy gay... yo no me quiero casar...

CLAUDIA: Ah... sí, lo entiendo... a mí me pasa algo parecido...

PERALTA: ¿Es gay también?

CLAUDIA: No, a mí me quemaron la heladera...

PERALTA: Ah...

Pausa, los dos como pensando en sus cosas.

PERALTA: Aunque el doctor me diga que es mi única oportunidad... yo no quiero...

CLAUDIA: Al doctor se le ocurre cada cosa...

PERALTA: Porque él me dice que es una... ¿cómo le dice...? Una transacción... que yo obtengo mi beneficio, y la otra parte el suyo... Y yo casándome consigo la nacionalidad, ¿pero ella qué...? Yo marido no puedo ser... plata para ofrecer no tengo... no tengo casa, no tengo nada... lo que llevo puesto... y mi nombre, José Peralta...

CLAUDIA: Tiene más que yo... (*Se le enciende la lamparita.*) ¿Peralta se llama usted?

PERALTA: José Peralta para servirle, señora... (*Peralta le da la mano, y ella la estrecha.*)

CLAUDIA (*investiga*): Peralta, con P... así sencillito...

PERALTA: Sí, así como suena...

CLAUDIA: Ni un mísero acento lleva...

PERALTA: Yo creo que no...

CLAUDIA: Fácil de escribir, ¿no?

PERALTA: Para el que sabe...

Lo mira a los ojos, le toma las manos.

CLAUDIA: Peralta, ¿usted no se quisiera casar conmigo...?

PERALTA: Señora, me toma de sorpresa...

CLAUDIA: Yo le ayudo a conseguir la nacionalidad, y lo único que le pido a cambio es poner todos los servicios a su nombre... luz, gas, teléfono...

PERALTA: ¿Y me voy a tener que hacer cargo de algo? Mire que no tengo un centavo...

CLAUDIA: De ninguna manera, yo pago todo, hasta casa y comida le puedo dar si quiere... lo único que necesito de usted es que su apellido figure en las facturas... ¿Qué me dice?

PERALTA: Y... si a usted le sirve...

CLAUDIA: No sabe cuánto... Claudia Piñeiro me llamo...

PERALTA: Ah, mire usted... yo tenía allá en mi pueblo un vecino que se llamaba Piñeiro...

CLAUDIA: ¿Y cómo se lo escribían?

PERALTA: Y yo no creo que se lo escribieran muy seguido porque allá, en la montaña, mucho nadie escribe, más bien nos llamamos... Hola, Peralta... Cómo andás, Piñeiro... Nos conocemos todos...

CLAUDIA: Debe ser lindo ese pueblo...

PERALTA: Muy lindo... pero poco trabajo... me tuve que ir...

CLAUDIA: ¿Cuándo le viene bien celebrar la boda...?

PERALTA: Yo cuando usted guste, señora...

CLAUDIA (*lo mira profundo a los ojos*): Me ha hecho feliz, Peralta...

PERALTA: Usted también, señora...

CLAUDIA: No me llame señora...

PERALTA: ¿Cómo le gustaría que la llame?

CLAUDIA: Piñeiro... Llámeme Piñeiro...

TELÓN

3.3. Luego de la escucha completa, en pequeños grupos conversen sobre las siguientes consignas:

- a. Elijan de las siguientes frases la que crean más justa para describir al abogado Loche y justifiquen su elección con alguna acción o parlamento del personaje:
 - El abogado es un burócrata que quiere resolver el problema intentando convencer a la demandante de que cambie su apellido.
 - El abogado no busca justicia, sino que intenta quedar bien tanto con la demandante como con el juez y, de este modo, conservar sus relaciones con el poder y también sacarle plata a la demandante.
- b. ¿Quién es Peralta? ¿Por qué necesita casarse? ¿Cuál es el plan que le propone Claudia?

c. ¿Qué temas les parece que se abordan en la obra? Discutan y elijan las opciones que les parezcan más ajustadas. Justifiquen su respuesta.

- ☐ El colonialismo lingüístico
- ☐ El derecho a la identidad
- ☐ La burocracia de la justicia
- ☐ La inmigración
- ☐ Connivencia ilícita
- ☐ Vulneración de los derechos del consumidor
- ☐ Los abusos de poder

d. El radioteatro cierra con un agregado acerca de la identidad que funciona como moraleja. Anoten las ideas centrales que se resumen en ese fragmento:

Actividad 4

¿Cómo podemos saber si una obra o adaptación es buena antes de ir a verla o escucharla? Una opción es visitar el sitio *Alternativa Teatral* y leer los comentarios de otros espectadores oyentes. Junto con tu compañero, entren a: <https://www.alternivateatral.com/opiniones72572-cuanto-vale-una-heladera?> y lean las primeras cuatro páginas de comentarios.

4.1. Hagan una lista de las palabras relacionadas con el teatro que aparecen en los comentarios.

Interpretación, adaptación, ...

4.2. Pongan en común, entre todos, las palabras que encontraron.

4.3. Ahora, en parejas, escriban un comentario sobre el radioteatro escuchado. Tienen que dar su opinión acerca de qué les pareció la obra, puntuarla con la cantidad de estrellas que creen que merece y escribir un breve texto mencionando los aspectos que les parezcan destacables. Retomen las notas anteriores sobre el contenido de la obra y los aspectos sonoros de la adaptación a radioteatro. También utilicen el vocabulario recabado en el punto 4.1. Si es necesario, pueden volver a leer el texto o escuchar el radioteatro.



ALTERNATIVA

Cuánto vale una heladera de Claudia Piñeiro



4.4. Actividad de revisión de escritura: cada pareja le dará a otra pareja del curso su comentario. Para revisarlo, van a tener en cuenta estos aspectos de corrección:

¿El texto está bien ordenado y es comprensible?	
¿Se utiliza un vocabulario propio del ámbito teatral?	
¿Se justifican las opiniones personales sobre el radioteatro?	
¿Se mencionan aspectos sonoros de la puesta en voz de la obra teatral?	
¿Se recomienda la obra a futuros oyentes?	

Al terminar, con la ayuda docente revisen los aspectos señalados y reescriban sus textos atendiendo a las correcciones.

Actividad 5

Vas a trabajar ahora ahondando en la comedia como subgénero dentro del teatro y con “lo cómico” como recurso.

5.1

a. Leé el siguiente texto adaptado de:

<https://scenamalaga.com/la-comedia-el-arte-de-hacer-reir-en-el-escenario/>

La comedia teatral: reír también es cosa seria

El teatro ha sido, desde siempre, un espacio donde las personas pueden emocionarse, pensar y, claro, reír. La comedia teatral, uno de los géneros más antiguos, ha hecho reír a públicos de distintas épocas, y sigue siendo uno de los más elegidos en las salas teatrales, en series y hasta en redes sociales.

En este texto vamos a conocer más sobre la comedia teatral: de dónde viene, qué tipos hay, qué técnicas usan los actores para hacernos reír y cómo sigue presente hoy en día.

¿Qué es la comedia teatral?

La comedia teatral es un tipo de obra que busca principalmente hacer reír al público, ya sea con situaciones absurdas, personajes ridículos, enredos o diálogos ingeniosos. Pero ojo: no se trata solo de reír por reír. Muchas comedias también critican cosas de la sociedad, como los prejuicios, los vicios o los abusos de poder, usando el humor como forma de mostrar la realidad desde otro ángulo.

La comedia existe desde hace muchísimo: por ejemplo, Aristófanes escribió sátiras en la Antigua Grecia hace más de 2000 años. Y aunque cambió con el tiempo, la comedia sigue teniendo algo esencial: nos muestra lo humano, con sus errores, sus deseos y sus contradicciones, pero con una sonrisa.



Tipos de comedia teatral

Existen varios estilos de comedia teatral. Acá te mostramos algunos de los más conocidos, con ejemplos clásicos y actuales:

* **Comedia de enredos:** Es una de las más divertidas. Se basa en malentendidos, confusiones e identidades equivocadas. Todo se va complicando hasta llegar a un final caótico y gracioso. Un ejemplo clásico es *Sueño de una noche de verano*, de William Shakespeare, donde varios personajes se confunden de enamorado por culpa de una pócima mágica. También podemos verla en muchas sitcoms o comedias de enredos televisivos como *Modern Family*, *Casados con hijos* o incluso *División Palermo*.

* **Comedia satírica:** Esta comedia usa el humor para criticar a la sociedad, a los poderosos o ciertos comportamientos humanos. Se exageran los defectos de personajes que representan a grupos sociales, políticos o culturales como en *El avaro*, de Molière, donde el personaje principal ama tanto el dinero que arruina su propia vida por no querer gastar. También se puede ver este estilo en programas como *Peter Capusotto y sus videos*, que con humor se burlan del machismo, el racismo o el consumismo, y en los espectáculos de stand up político de humoristas como Malena Pichot o Martín Rechimuzzi.

* **Comedia física o slapstick:** Es la comedia que usa el cuerpo y el movimiento para hacer reír. Acá no importa tanto lo que se dice, sino lo que se hace: tropezones, caídas, gestos exagerados, golpes que no duelen (pero hacen reír). El cine mudo tuvo en Charlie Chaplin y Buster Keaton a los más grandes referentes del género. Hoy en día, en el teatro callejero, los circos o en intervenciones urbanas como las de Grupo de Teatro Catalinas Sur se pueden ver formas populares de este tipo de humor.

* **Comedia romántica:** Este tipo mezcla amor y humor. Dos personas se enamoran, pero hay obstáculos, malentendidos o diferencias que complican la historia... hasta que (casi siempre) triunfa el

amor. Las comedias románticas también están muy presentes en el cine o el teatro comercial argentino que combinan relaciones de pareja, enredos y conflictos actuales con mucho humor.

Técnicas actorales en la comedia teatral

Para que algo resulte gracioso en escena, no alcanza con tener un buen guión: los actores y actrices necesitan entrenar mucho. Acá van algunas técnicas claves:

* **Dominio del ritmo:** Saber cuándo acelerar o frenar, hacer una pausa o apurarse, puede marcar la diferencia entre una escena graciosa o una que no funciona. Es como la música: hay que encontrar el *tempo* justo.

* **Timing:** El *timing* es saber cuándo hacer algo para que sea gracioso. Decir una frase un segundo antes o después puede arruinar (o mejorar) un chiste. El *timing* también depende del público, por eso el teatro en vivo es único: cada función puede tener un ritmo diferente.

* **Exageración controlada:** En la comedia, muchas veces hay que exagerar gestos o emociones para que el público lo capte rápido y se ría. Pero cuidado: si se exagera demasiado, puede perder efecto. Por eso se trabaja mucho el equilibrio entre naturalidad y caricatura.

* **Trabajo en equipo:** En el teatro cómico, nadie se salva solo. Especialmente en el slapstick o los enredos, es clave que los actores se coordinen, reaccionen entre sí y se escuchen. Una comedia bien actuada es casi como una coreografía.

Para cerrar...

La comedia teatral es mucho más que un rato de risas. Es una forma de vernos a nosotros mismos, exagerados y torpes, pero también humanos. Y si bien se la asocia con lo "ligero", hacer buena comedia es

un verdadero arte. Si alguna vez te reíste hasta las lágrimas viendo una obra o una serie... ya fuiste parte de eso.

b. Subrayá en el texto anterior los aspectos propios de la comedia que identificás en la obra de Claudia Piñeiro. Conversá con la docente sobre lo trabajado.

5.2 Si tu docente te lo indica, realizá esta actividad para profundizar en el género comedia:

¿Te acordás lo que viste en el punto de partida? Leé este texto sobre las máscaras del teatro:

<https://palabras.com.ar/de-dioses-y-musas-las-mascaras-en-el-teatro-antiguo/>

a. Seleccioná y copiá del texto las partes que hablen de la comedia sobre los siguientes ejes:

-Sobre las máscaras que se usaban en la comedia:

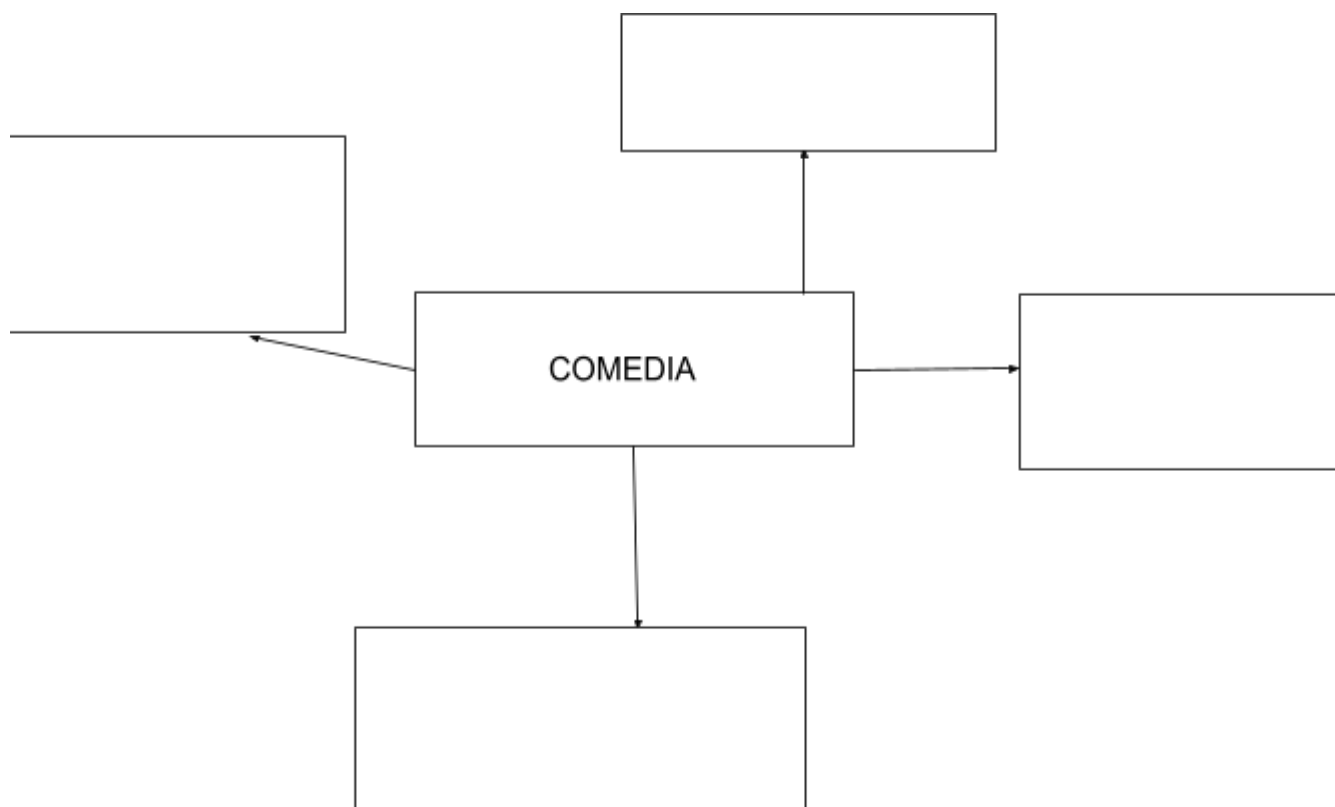
-Sobre la finalidad de la comedia:

-Sobre otros elementos que se usaban en la comedia:



-Sobre la musa griega de la comedia:

b. Con la información del punto anterior, completá la siguiente red conceptual, con la información que crees que puede ser más relevante para tus compañeros que no leyeron el texto.



5.3 Si tu docente te indica que sigas profundizando sobre “lo cómico”, indagá en los siguientes materiales:

[Video](#)

[Libro](#)

5.4 A partir de lo aprendido acerca de la comedia y de haber leído y analizado la obra de Claudia Piñeiro, seleccioná fragmentos que te parezcan cómicos, graciosos, que te generen risa y volvé a las notas sobre los aportes que hace el radioteatro al efecto cómico.

Escribí un texto que responda a la pregunta “¿Por qué *Cuánto vale una heladera* es una comedia?”. No olvides usar ejemplos de la obra para exponer sus ideas.

Con la ayuda docente, vas a diseñar un plan de texto: ¿Cómo empezar? ¿Qué extensión tendrá? ¿Cómo organizarás las ideas y los ejemplos? ¿Cómo harás para comparar el texto teatral con la adaptación en radioteatro?

¿Por qué *Cuánto vale una heladera* es una comedia?



PRODUCCIÓN

Ahora sos vos el que va a escribir sobre la obra que viniste trabajando en la etapa de indagación. Para esto vas a utilizar varios de los textos que fuiste elaborando en la etapa anterior y escribir una reseña sobre una puesta en escena de Cuánto vale una heladera

DURACIÓN ESTIMADA DE LA ETAPA: 2 semanas

RECURSOS

- **Notebook**
- **Video de la obra de teatro “Cuánto vale una heladera”**
- **Texto teatral “Cuánto vale una heladera”, de Claudia Piñeyro**
- **Radioteatro “Cuando vale una heladera” por el Taller de Radioteatro de la Escuela de Artes Escénicas del Programa Ser Arte y Parte:**
 - **Capítulo 1** <https://www.youtube.com/watch?v=WZ5U2k2tgDI>
 - **Capítulo 2** <https://www.youtube.com/watch?v=RKxVXMrsY-M>
 - **Capítulo 3** <https://www.youtube.com/watch?v=8gKnob4tlek>
 - **Capítulo 4** <https://www.youtube.com/watch?v=0CZA8eFurX0>



ACTIVIDADES

Además de leer los comentarios en un sitio web, otra manera de saber si una obra puede gustarte o no antes de leerla, ir a verla o escucharla es leer una **reseña**: un texto argumentativo que busca dar una opinión fundamentada sobre una obra, una película, un libro, una serie, etc. Lleva un trabajo de elaboración mayor que un comentario, ya que quien lo escribe puede incluir citas, contrastar fuentes, elaborar argumentos complejos, etc.

Ahora vas a escribir vos una reseña sobre la obra con la que venís trabajando en este plan de aprendizaje. El texto que elabores junto con tu compañero será leído por los y las estudiantes que el próximo año estarán en el tercer nivel.

Juntate con un compañero y realicen las actividades 1 y 2.

Actividad 1

Miren la puesta en escena de la obra “Cuánto vale una heladera” en el siguiente enlace

<https://www.youtube.com/watch?v=w-h4Pdiiefc>

1.1 Completen el siguiente cuadro con los datos que registren del punto anterior.

ACTUACIÓN (<i>gestos, movimientos, tonos de voz</i>)	VESTUARIO	ESCENOGRAFÍA (objetos, muebles, accesorios de ambientación)	MÚSICA y SONIDO

1.2. Busquen datos sobre Claudia Piñeiro, la autora del texto, que puedan servirles para la escritura de su reseña. Van a encontrar mucha información sobre ella. Seleccionen aquella que tenga que ver con los siguientes aspectos:

- Datos biográficos
- Su relación con el teatro
- Las obras de teatro que escribió
- Lo que piensa sobre la comedia

No se olviden de anotar, además, las fuentes, es decir, el lugar del que obtuvieron la información (enlace de la página web, una noticia, una entrevista, etc).

Actividad 2

2.1 Escriban un resumen sobre la obra de teatro. Dado que el resumen será parte de la reseña, y se busca que los y las estudiantes del próximo año quieran conocer la obra, pero sin hacerlo por completo, no deben contar el final.

Para escribirlo, pueden usar de insumo los resúmenes con los que empiezan los episodios del radioteatro [parte 2](#), [parte 3](#) y [parte 4](#) y, luego de escucharlos, hacer el propio. Vuelvan también sobre los puntos 1.1, 2.4, 3.2 y 3.3 de la etapa de indagación que les servirá para incorporar al resumen datos sobre los personajes y el conflicto.

Actividad 3

Escuchá las indicaciones de tu docente sobre qué puntos de esta actividad tienen que realizar con tu compañero, según el tipo de reseña que vayan a escribir.

3.1 Escriban la reseña de la obra siguiendo las indicaciones:

- En el primer párrafo, deben explicar qué obra van a reseñar y contar de qué se trata (utilicen lo que escribieron en el punto 2). Además, agreguen datos relevantes sobre la autora.
 - “En este texto hablaremos sobre la puesta en escena de la obra Cuánto vale una heladera”.
 - “La obra trata sobre...”
 - “La autora de la obra...”

- En el segundo párrafo van a recuperar lo que escribieron en la actividad de indagación en el punto 5.3, para desarrollar por qué esa es una obra cómica.
 - *Cuánto vale una heladera es una comedia porque....*
- En el tercer párrafo, se van a centrar específicamente en la puesta en escena que visualizaron en el punto 1. Para esto, utilicen la información que recabaron en el cuadro sobre la escenografía, el vestuario, la música y los elementos que tiene la puesta en escena.
 - *“La puesta en escena del grupo de teatro del Teatro independiente Berrotarán presenta algunos elementos que nos parece importante destacar. En primer lugar, la escenografía... En segundo lugar, la música... En tercer lugar el vestuario... Por último, las actuaciones...”*
- En el cuarto párrafo y para finalizar el texto, van a escribir una opinión personal sobre la obra que vieron en el video. Vuelvan sobre la actividad 4.3 para poder utilizar vocabulario específico.
 - *“Para finalizar, la puesta en escena de Cuanto vale una heladera, realizada por el grupo de teatro del Teatro independiente Berrotarán nos pareció... porque...”*

3.2 Escriban la reseña de la obra siguiendo las indicaciones:

- 1er párrafo: deben explicar qué obra van a reseñar y contar de qué se trata (utilicen lo que escribieron en el punto 2). Además, agreguen datos relevantes sobre la autora.
- 2do párrafo: van a recuperar lo que escribieron en la actividad de indagación en el punto 5.3, para desarrollar por qué esa es una obra cómica.
- 3er párrafo: se van a centrar específicamente en la puesta en escena que visualizaron en el punto 1. Para esto, utilicen la información que recabaron en el cuadro sobre la escenografía, el vestuario, la música y los elementos que tiene la puesta en escena.
- 4to párrafo: van a comparar la puesta en escena y el radioteatro, mencionando aspectos de importancia de ambas representaciones.
- 5to párrafo: van a escribir una opinión personal sobre la obra que vieron en el video. Vuelvan sobre la actividad 4.3 para poder utilizar vocabulario específico.

3.3 Escriban la reseña de la obra siguiendo las indicaciones:

- 1er párrafo: deben explicar qué obra van a reseñar y contar de qué se trata (utilicen lo que escribieron en el punto 2). Además, agreguen datos relevantes sobre la autora.
- 2do párrafo: van a recuperar lo que escribieron en la actividad de indagación en el punto 5.3, para desarrollar por qué esa es una obra cómica. Utilicen alguna cita del texto sobre la comedia para sostener sus argumentos.
- 3er párrafo: se van a centrar específicamente en la puesta en escena que visualizaron en el punto 1. Para esto, utilicen la información que recabaron en el cuadro sobre la escenografía, el vestuario, la música y los elementos que tiene la puesta en escena. Para sostener sus planteos, narren un fragmento de la obra que ilustre lo que dicen. Por ejemplo: *En el acto dos, los personajes ya están sentados y la habitación es oscura...*
- 4to párrafo: van a comparar la puesta en escena y el radioteatro, mencionando aspectos de importancia de ambas representaciones. Ejemplifiquen los cambios que propone el radioteatro y los efectos que esto tiene en el oyente.
- 5to párrafo: van a escribir una opinión personal sobre la obra que vieron en el video. Vuelvan sobre la actividad 4.3 para poder utilizar vocabulario específico.

Actividad 4

Intercambien su texto con el de otra dupla, lean el que les tocó y contesten las siguientes preguntas.

¿Se entiende el resumen de la obra? ¿Cuenta el final? ¿Incluyen descripción de los personajes? ¿Aparece información sobre la autora?	
¿Explican por qué es una obra cómica? ¿Recuperan información de lo ya escrito en la indagación? ¿Suman aportes de lo que leyeron en el/los texto/s sobre la comedia?	
¿Hablan, específicamente, sobre la puesta en escena? ¿Escriben y comentan sobre la escenografía, la música, la actuación y el vestuario?	
¿Brindan su opinión sobre la obra? ¿Utilizan palabras específicas del campo del teatro?	

Si corresponde, ¿Comparan el radioteatro con la puesta en escena? ¿Recuperan cuestiones específicas de la sonoridad en el radioteatro?

Si corresponde, ¿Aparecen citas del texto teórico sobre comedia? ¿Tienen relación con lo que escribieron ustedes? ¿Sirven de ejemplo para lo que dicen?

4.1. Cuando reciban la corrección, reescriban los aspectos que sus compañeros les señalaron.

EVALUACIÓN



A lo largo de este bimestre, trabajaste sobre modos de representación de una texto teatral (el radioteatro y la puesta en escena); sobre palabras específicas que se utilizan en el teatro; sobre el subgénero de la comedia y sobre la elaboración de una opinión acerca de esa obra. A continuación, reflexionarás sobre lo aprendido.

DURACIÓN ESTIMADA DE LA ETAPA 1 clase

RECURSOS

Notebook

ACTIVIDADES

Como cierre, escribí un epílogo, es decir, un texto breve en dos o tres párrafos que resuma y reflexione sobre todo lo que hiciste y aprendiste durante este recorrido.

Elegí 4 aspectos de los siguientes para incluir en tu epílogo y escribí sobre ellos. No es necesario respetar el orden en que son propuestos, son solo puntapiés para que reflexiones sobre tu proceso de aprendizaje.

- Cómo fue tu experiencia al **leer la obra teatral** y qué partes te resultaron más interesantes o difíciles.
- Qué vínculos reconociste entre las **didascalias** y la recreación de un ambiente y la forma de darle vida a los personajes.
- Qué aprendiste al escuchar su **puesta en voz** transformada en radioteatro.
- Qué rasgos del **género comedia satírica** pudiste reconocer y qué te hicieron pensar sobre temas y relaciones de poder de nuestra vida social.
- Qué descubriste en la **puesta en escena** del texto.
- Cómo fue el proceso de **escribir la reseña** y qué decisiones tomaste al dar tu opinión.
- Qué aprendizajes te llevás de todo este trabajo.
